

## Bollettino N. 10 - 01 ottobre 2018

Redazione: Giuseppe Angelini, Fabio Bernardi



PUBBLICAZIONE DI INFORMAZIONE ROTARIANA E CULTURALE RISERVATA AI SOCI

### APPUNTAMENTO DEL GIORNO

Alessandro Ceschi – Direttore Federazione  
Trentina della Cooperazione  
“Cooperazione e Trentino: un binomio  
importante per il territorio!”

### PROSSIMI APPUNTAMENTI

**Ven 05 – dom 07 ottobre 2018**

Incontro a Kempten per  
festeggiare il 60° del Club

**Mar 09 ott 2018 ore 20.30**

Sala della Cooperazione  
Via Segantini 10 Trento

Evento progetto RESPECT WOMAN

“Violenza e Femminicidi,  
chi aiuta le donne?  
Chi educa gli uomini?”

**Ven 19 ott 2018 ore 19.30**

Risottata Pro Banco Alimentare  
Studentato NEST  
Trento Via dei Solteri 97



## Sommario

Cooperazione e Trentino	1
Viaggio a Kempten	4
Comunicazioni	6
Rotary Respect Woman	7
Solidarietà per Genova	7
Libro Vincenzo Iannuzzi	8
Castelli del Tirolo	8

## Web

<http://trento.rotary2060.org>

## Facebook

<https://www.facebook.com/rctrento>

## Instagram

<https://www.instagram.com/rctrento>

## PARTECIPAZIONE

### Soci presenti:

Angelini, Bernardi, Codroico, Corradini, Dusini, Eccher Claudia, Eccher Claudio, Fattinger, Fedrizzi, Frattari, Merzliak, Niccolini R., Pasini, Passardi, Petroni, Pizzini, Postal G., Pozzatti, Quaglino, Sampaolesi R., Sartori M.

### Ospiti del Club:

Dott. Alessandro Ceschi – Direttore Federazione Cooperative Trentine (relatore).

### Ospiti:

Ing. Pierluigi Fedrizzi RC Valsugana (compensato).

### Ospiti Rotaract:

Annalisa de Pretis (Presidente), Elisabetta Toller (Tesoriere), Francesco Traverso.

### Auguri di compleanno a:

Fedrizzi: 17 ottobre  
Pianesi: 30 ottobre

**Percentuale presenze: 29%**

**D**opo il consueto saluto alle bandiere il Presidente Fedrizzi dà il benvenuto agli ospiti ed al relatore della conviviale introducendo il tema della serata.

Ricorda le comuni esperienze scolastiche con il relatore sia nell'adolescenza che negli studi universitari.

Rivolge un particolare saluto agli ospiti Rotaract augurando un loro sempre maggiore coinvolgimento nelle attività del Club.

## Cooperazione e Trentino

Federazione Trentina della Cooperazione  
Un binomio importante per il territorio!

**A**lessandro Ceschi, classe 1969, nato a Cles, è laureato in giurisprudenza ed è sposato con due figlie. È stato direttore del Consorzio dei Comuni trentini fino a marzo 2017. Precedentemente è stato funzionario amministrativo e poi vicesegretario presso il Comune di Cles.


Dal primo aprile 2017 è direttore generale della Federazione.

La Federazione Trentina della Cooperazione è oggi l'unica organizzazione di rappresentanza, assistenza, tutela e revisione del movimento cooperativo, giuridicamente riconosciuta, operante sul territorio della provincia di Trento. Essa riunisce oltre 500 società, attive in tutti i settori produttivi, e una base sociale costituita da circa 280.000 persone.

La mission della Federazione è contribuire al miglioramento sociale ed economico delle persone, delle comunità e dei loro territori attraverso lo sviluppo coordinato della cultura e dell'imprenditorialità cooperativa.



## La fotografia del movimento cooperativo trentino a fine 2017

	n° coop socie	soci	dipendenti	fatturato	patrimonio	utile netto
 Casse Rurali e altre coop credito	28	129.656	2.848	427.793.000	1.502.820.000	34.000.000
 Cooperative agricole	89	18.818	2.671	1.096.000.000	423.000.000	11.152.000
 Famiglie Cooperative + rete Sait + 2 Superstore	74	119.061	2.625	424.300.000	212.600.000	2.600.000
 Cooperative di produzione lavoro e servizi*	147	16.397	6.064	672.000.000	226.200.000	9.400.000
 Cooperative sociali e di abitazione*	124	8.860	7.698	215.000.000	62.700.000	2.900.000
<b>TOTALE</b>	<b>462</b>	<b>292.792</b>	<b>21.906</b>	<b>2.835.093.000</b>	<b>2.427.320.000</b>	<b>60.052.000</b>

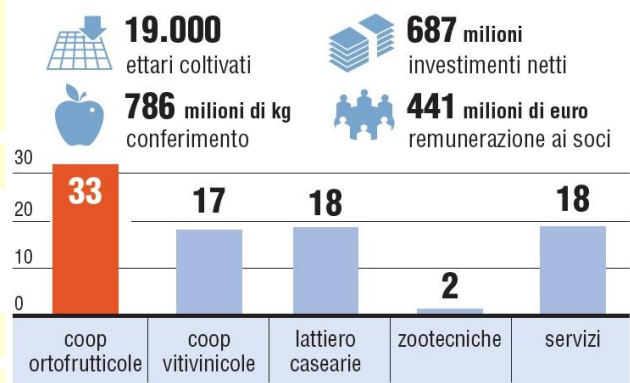
\*dati stimati

La prima parte della relazione è rivolta alla illustrazione delle attività svolte dalla cooperazione nel Trentino.

Viene illustrata una tabella con i valori più significativi del mondo cooperativo; viene segnalato in particolare che il numero dei dipendenti è aumentato nel complesso dal 2008 del 21.4% pur in presenza di una crisi globale.

Vengono quindi illustrati i dati di alcuni settori strategici non solo da un punto di vista economico ma, soprattutto, da una visione di supporto del tessuto sociale. In molte realtà la presenza di un negozio cooperativo rappresenta l'unico elemento di sostegno alla vita di paese.

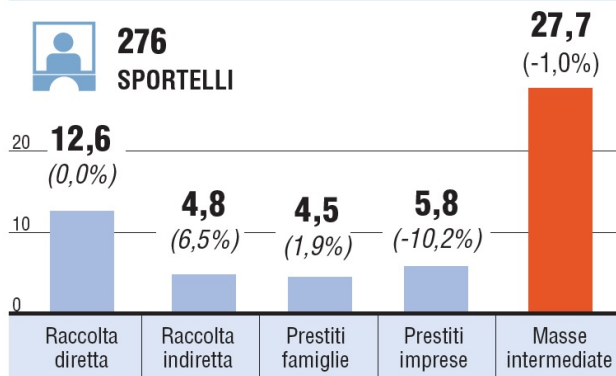
### COOPERATIVE AGRICOLE

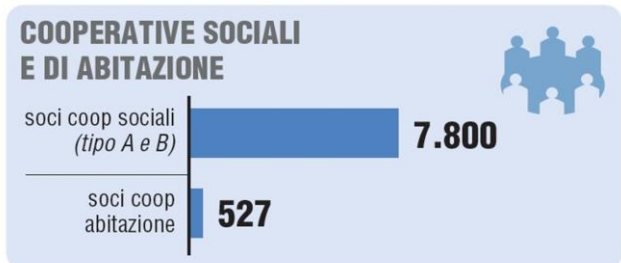


### FAMIGLIE COOPERATIVE



### CASSE RURALI Valori in miliardi di euro



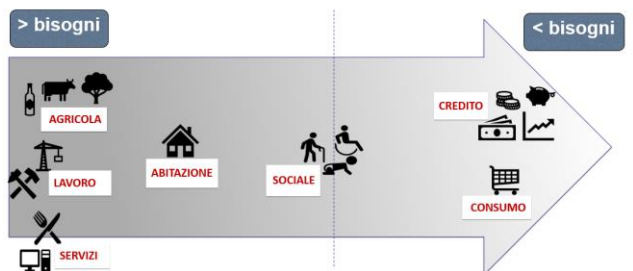


Viene evidenziato inoltre che il «valore» nella relazione tra socio e cooperativa si è invertito rispetto alle condizioni iniziali che hanno portato alla nascita delle cooperative.

Si ha meno “bisogno” di credito o consumo per la presenza di altre realtà economiche mentre è maggiore la necessità di trovare risposte per il lavoro, agricoltura e servizi.

Alla chiusura della relazione seguono numerosi interventi (Eccher, Merzliak, Petroni, Pizzini) che evidenziano anche aspetti di criticità nell’attività delle cooperative soprattutto per quanto riguarda la gestione del personale.

Il relatore risponde a tutte le osservazioni con notevole disponibilità, competenza e pragmatismo.



La serata viene chiusa dal suono della campanella.

Per quanto riguarda il credito la Capogruppo Cassa Centrale Banca è impegnata a costruire il Nuovo Gruppo Bancario, insieme a tutte le Banche aderenti, che credono nel progetto del futuro Gruppo Bancario Cooperativo.

L’obiettivo è evolvere un sistema di banche radicate nelle proprie comunità e orgogliose della propria storia in un sistema di banche locali autonome e competitive, organizzate in un moderno Gruppo Bancario Cooperativo Italiano.



## Viaggio a Kempten

Come ogni anno si organizza l'incontro con il Club contatto di Kempten che si svolgerà ven 05 – dom 07 ott 2018. Questo viaggio è particolarmente importante in quanto per l'occasione si festeggerà il 60esimo della costituzione del Club di Kempten.

Programma viaggio a Kempten:

- **Venerdì 05 ott 2018**
  - Partenza Palazzo Regione 13.45 (fermata bus).
  - Partenza da area Zuffo ore 14.00.
  - Arrivo alle ore 18.30.
  - Serata presso famiglie oppure in ristorante.
- **Sabato 06 ott 2018**
  - Festeggiamenti del 60esimo.
  - Pranzo.
  - Festa della piantumazione degli alberi.
  - Visita alla Residenza del Grande Collegio dei Canonici in centro a Kempten.
  - Cena di gala.
- **Domenica 07 ott 2018**
  - Visita ad un piccolissimo Castello vicino a Kempten, sede di una importante raccolta di porcellana.
  - Visita ad un piccolo centro medioevale.
  - Pranzo.
  - Partenza per Trento con arrivo area Zuffo alle ore 21.00.

Di seguito il programma dei festeggiamenti del 60esimo del Club contatto di Kempten che si svolgerà **sabato 06 ott 2018 alle ore 10.30-13.30** presso Skylounge.



- Ore 10.00 **Arrivo degli ospiti** con aperitivo.
- Ore 10.30 **Benvenuto e introduzione**  
 Presidente Hubert Lepperdinger  
**Saluti**  
 Governatore Distrettuale Hans-Peter Sonnenborn.  
 Past Presidente "Club padrino" RC Augsburg Paul Michelfeit.  
 Un rappresentante della città di Kempten.  
**Discorso**  
 60 anni Rotary Club Kempten - Il futuro ha bisogno di esperienza.  
 Dr. Franz-Rasso Böck, archivista cittadino e amico del club.  
**Donazione a HOI** Psychosocial Hilfsgemeinschaft e. V.  
**Donazione** alla scuola di canto e musica di Kempten.  
**Chiusura** e invito a pranzo  
 Presidente Hubert Lepperdinger.  
**Accompagnamento musicale:**  
 Scuola di canto e musica di Kempten.  
 - Ore 12.30 **Pranzo.**

## Convention Amburgo

01 – 05 giugno 2019

In quest'anno rotariano, come è noto, il Congresso Internazionale si svolgerà ad Amburgo, splendida città tedesca, dall'1 al 5 Giugno 2019.

Amburgo non è solo uno dei porti principali del Mare del Nord, al quale è collegato grazie al fiume Elba, ma è una città cosmopolita, ricca di laghi e canali. È una città da vivere che comprende la dimensione di un grande centro urbano (la seconda città della Germania per numero di abitanti) con la leggerezza di un'atmosfera rilassante e gioiosa grazie ai suoi parchi e giardini e alle sue mille attività.

### Perché partecipare ad un Congresso Internazionale del Rotary?

Il Rotary è un'associazione mondiale di imprenditori e professionisti di ogni disciplina che si curano di supporto educativo e umanitario ritenendo che l'amicizia e le relazioni umane siano una ricchezza utile per migliorare i rapporti fra singoli e comunità contribuendo alla loro crescita civile e materiale.

Quindi, la vocazione della nostra associazione è l'internazionalità, infatti, far parte del Rotary vuol dire essere attori di un concerto polifonico di più di 170 Nazioni diretto dagli stessi ideali pur nella difformità di lingue, razze e religioni: vuol dire promuovere la cultura della solidarietà e dell'associazionismo, la responsabilità sociale, il servizio a favore delle comunità meno fortunate, ma anche dei giovani, tramite centinaia di progetti che hanno in comune l'impegno di aggiungere valore alla vita altrui.

### La diversità è la nostra ricchezza!

Se apriamo il forziere del tempo, dei 118 anni di vita del Rotary, possiamo vedere i tesori che in esso si

sono accumulati: educazione, giustizia, cibo, acqua, salute, pace.

Ogni Rotariano, se sente questa missione, ha collaborato in un modo o in un altro alla realizzazione di questo vasto compito, ma ognuno riesce ad avere una visione più completa di ciò che il Rotary offre alla comunità se, almeno una volta nella sua vita di associato, partecipa ad un Congresso Internazionale.

Si ha, allora, la visione concreta e coinvolgente di cosa voglia dire "Rotary" a livello mondiale. Si conoscono nuovi amici, si viene edotti su nuovi service e programmi, ci si emoziona all'ascolto di relatori di chiara fama capaci di trasmettere con passione le loro esperienze e ideali, ci si riempie gli occhi di splendide coreografie, di colori, suoni, costumi tradizionali che solo un incontro fra decine di migliaia di persone può realizzare.

Il Congresso Internazionale presenta l'opportunità unica di incontrare tutte le comunità rotariane del mondo concentrate in un solo luogo, ascoltare le loro lingue, allacciare nuovi rapporti rafforzando, così, il senso di appartenenza a questa splendida istituzione che, specie in tale occasione, consente di allargare lo sguardo al di là del quotidiano!

Il Rotary non è solo partecipazione, ma anche sogno, entusiasmo, amplificazione di orizzonti: il Congresso Internazionale è capace di dare tutto questo!

Registrati su:

<http://www.riconvention.org/it/hamburg/register>

Il nostro sistema online aiuta tutti i soci del Rotary, Rotaractiani e impiegati di club e distretti Rotary a registrarsi facilmente.

**Registrati oggi stesso al sito [riconvention.org/it](http://riconvention.org/it)**

### Tariffe\*

	Rotariani	Rotaractiani
Da oggi al 15 novembre	395 USD	120 USD
Dal 16 novembre 2018 al 31 marzo 2019	495 USD	170 USD
Dal 1° aprile 2019 fino alla chiusura del congresso	595 USD	220 USD

\*Tutti i prezzi sono inclusivi di IVA del 19%

### L'intero programma del Congresso nelle tue mani!

La nostra app aiuta a pianificare il tuo calendario degli eventi, connettere con nuovi amici e scoprire il meglio del nostro congresso e città ospitante.



**Cattura e condividi i tuoi momenti migliori al Congresso Rotary sui social media con l'hashtag #rotary19.**



[riconvention.org/it](http://riconvention.org/it)

## Comunicazioni

### Evento Respect Woman

**E**vento organizzato nell'ambito del progetto Respect Woman si svolgerà **martedì 09 ottobre 2018 ore 20.30** presso la Sala della Cooperazione in Via Segantini 10 dal titolo *"Violenza e Femminicidi, chi aiuta le donne? Chi educa gli uomini?"*



ROTARY CLUB TRENINO NORD



e i ROTARY CLUB

RC Rovereto Vallagarina - RC Rovereto - RC Riva del Garda - RC Trento  
RC Fiemme e Fassa - RC Valsugana - RC Madonna di Campiglio

Presentano

## **Violenza e Femminicidi, chi aiuta le donne? Chi educa gli uomini?**

martedì 9 ottobre 2018 ore 20.30

### INTERVENGONO:



**Roberta Bruzzone,**  
criminologa



**Mario De Maglie,**  
Psicoterapeuta  
Coordinatore  
Centro ascolto  
uomini maltrattati

Moderata  
**Laura Strada,**  
Giornalista

Sala della Cooperazione, via Segantini 10 - Trento

INGRESSO LIBERO

### Risottata Pro Banco Alimentare

interclub con Valsugana, Trentino Nord e Trento 'Risottate Pro Banco Alimentare' **venerdì 19 ottobre 2018 ore 19.30** presso il NEST a Trento Via dei Solteri 97 - di fronte alla sede UNIONE COMMERCIO e TURISMO - SEAC  
Parcheggio sul Retro del NEST.  
Il ritrovo sarà direttamente nella sala al Piano Mensa.

#### Storia della risottata

"La Risottata" nasce inizialmente per gustare a Trento il tradizionale "Risotto di Isola della Scala" ed altri sapori Veronesi su iniziativa di Gigi Fedrizzi che ha sposato Patrizia, isolana DOC.

"La Risottata" si è poi trasformata in una iniziativa benefica per raccogliere fondi a favore del Banco Alimentare.

"La Risottata" è oggi una iniziativa trasversale all'associazionismo trentino anche se nata in ambiente Rotary.

L'Organizzazione ed il **Banco Alimentare**, ringraziano anticipatamente:

- I 3 Rotary (RC Trento, RC Trentino Nord e RC Valsugana) hanno adottato l'iniziativa facendone un Interclub informale ed hanno stanziato un numero minimo garantito di quote consentendo così l'organizzazione certa dell'iniziativa.
- Gli altri Club Service Trentini che partecipano direttamente o indirettamente.
- Il nocciolo duro degli amici storici della risottata grazie ai quali si riesce a tener viva la tradizione.
- Gli Sponsor che sono strategici.

#### Menu

- Antipasto a base di affettati veronesi.
- Risotto tipico col tastasal.
- Risotto Paella di pesce (alternativa).
- Vino bianco e rosso messo a disposizione dagli sponsor
- Torta sbrisolona con grappa
- Eventuali sorprese

La serata avrà un costo di 30 Euro a persona comprensiva della quota a favore Banco Alimentare  
Incasso quote:

Per i Soci Rotariani e Consorti il se ne occuperanno i singoli Club.

Per tutti gli altri partecipanti, le quote saranno raccolte ad inizio cena.

Incaricati: Pierluigi Fedrizzi e Giuseppe Angelini

## Rotary Respect Woman

Il **4 Ottobre 2018** alle ore 20.30 presso la Sala conferenze del Mart – Rovereto ci sarà la serata **Rotary Respect Woman** con *Religion Today film Festival* con la partecipazione di Donne di Fede per la Pace - Leone d'oro per la pace 2017.

La serata è intitolata: **Women Overcoming Violence** e prevede la proiezione di due cortometraggi in concorso.



Al termine, per i rotariani che lo desiderano, è prevista una cena con i relatori e le relatrici, presso il limitrofo ristorante Tema.

Vi preghiamo di prenotare l'eventuale gradita partecipazione (a carico dei singoli partecipanti) al seguente indirizzo mail:

[rotary.club.rovereto@gmail.com](mailto:rotary.club.rovereto@gmail.com)

con la dicitura TEMA + X, con X = numero delle prenotazioni, entro il 2 Ottobre 2018.

## Solidarietà per Genova

Un ponte di solidarietà per Genova

**S**ono finalmente disponibili le magliette “Un ponte di solidarietà per Genova”, realizzate in memoria della tragedia di Ponte Morandi. L’offerta minima per la singola maglietta è di € 10,00, interamente devoluti all’omonimo progetto che prevede di sostenere, nell’immediato, le necessità delle famiglie che hanno perduto il capofamiglia nel crollo del 14 Agosto scorso e che sentiranno fortemente, anche dal punto di vista materiale, la loro assenza.

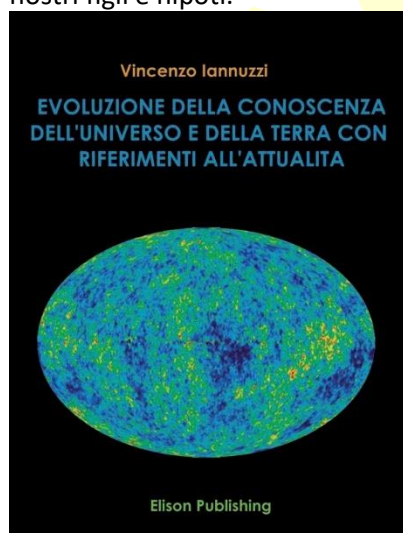
Saranno i Club, per il tramite delle loro Segreterie, a raccogliere le prenotazioni di Soci, consorti ed amici.





## Libro Vincenzo Iannuzzi

L'Associazione Mafalda Donne Trento APS invita al prossimo evento ad entrata libera, **giovedì 18 ottobre 2018 - ore 19.30** Grand Hotel Trento, Sala Depero, per la presentazione del libro del dott. Vincenzo Iannuzzi "Evoluzione della conoscenza dell'Universo e della Terra con riferimenti all'attualità" ed aggiornamenti dell'autore sugli sviluppi mondiali relativi all'accordo internazionale di Parigi a difesa del clima e dell'ambiente terrestre che riguarda tutti noi ed i nostri figli e nipoti.



- Premio speciale per la saggistica del Presidente del Premio Internazionale Lago Gerundo 2017
- Dignità di stampa al Premio Internazionale Nabokov 2017
- Premio speciale per la saggistica della giuria al Premio Internazionale 2017 Città di Pontremoli
- Menzione d'onore per la saggistica al XXXV Premio Internazionale Cesare Pavese 2018

## Castelli del Tirolo

L'iniziativa segnalata dal nostro amico Roberto Codroico vuole costituire un'occasione per parlare del nostro territorio e di noi, attraverso incontri con esperti e il contatto diretto con due affascinanti luoghi storici dell'Alto Adige, un progetto che intendiamo sviluppare e promuovere nei prossimi mesi con altri itinerari per offrire un viaggio ricco di suggestioni alla ricerca di radici comuni.

**Martedì 09 ottobre 2018 ore 18.00** - Centro Trevi Via dei Capuccini 28 – Bolzano (BZ).

Conferenza: I Tesori del Tirolo storico e il progetto "Le Vie dell'Impero" Coordina: Patrizia Zangirolami.

**Venerdì 19 ottobre 2018 ore 18.00** - Sala Conferenze del CLS Via Roma 9 – Bolzano (BZ)

Conferenza: Castelli dinastici e residenze nobiliari: Castel d'Appiano e Castel Moos.

Relatrice: Patrizia Zangirolami, storica dell'arte, Coordinatore Generale del CLS e Presidente Archeoart.

Nella pagina seguente la locandina.

**I**l progetto *Castelli e altri tesori del Tirolo storico* – *Lungo le Vie dell'Impero* nasce come prosecuzione del Convegno internazionale “Le Vie medievali dell’Impero” tenutosi nel novembre scorso a Bolzano, un’iniziativa mirata a valorizzare il patrimonio storico e artistico dei territori dell’Euregio nel più ampio contesto mitteleuropeo, lungo cioè le strade che collegavano il Sacro Romano Impero a Roma, con particolare attenzione all’area compresa tra la Baviera e la Pianura Padana.

Cogliendo l’occasione dell’uscita in questi giorni di una nuova iniziativa editoriale sui Castelli del Tirolo storico per la collana *Le Vie dell’Impero*, il progetto intende promuovere una rete di sinergie tra diversi attori locali (enti pubblici e privati, associazioni, servizi) con cui comunicare il concetto di “appartenenza culturale”, nella piena consapevolezza di essere inseriti nella grande cultura europea.

Sensibilizzare le nostre comunità verso la conoscenza delle proprie origini culturali significa anche promuovere la tutela del territorio. Il contatto diretto con i luoghi della storia e dell’arte che costituiscono i segni del nostro passato, la nostra “memoria storica”, porterà a comprendere la necessità di doverli salvaguardare, perché ognuno dei luoghi racchiude in sé un prezioso frammento del nostro passato che non può andare perduto. Conoscere significa infine accrescere il senso di far parte di un territorio ed essere coscienti dei continui cambiamenti della sua comunità.

Questa iniziativa vuole dunque costituire un’occasione per parlare del nostro territorio e di noi, attraverso incontri con esperti e il contatto diretto con due affascinanti luoghi storici dell’Alto Adige, un progetto che intendiamo sviluppare e promuovere nei prossimi mesi con altri itinerari per offrire un viaggio ricco di suggestioni alla ricerca di radici comuni.

*Gli Enti promotori*



AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL  PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE  CASA DELLA SCUOLA 

**CLS**  
CONSORZIO LAVORATORI STUDENTI  
AGENZIA DI EDUCAZIONE PERMANENTE

**I Tesori del Tirolo storico**  
ASSOCIAZIONE CULTURALE  
Die Schätze des historischen Tirols  
K U L T U R V E R B A N D

 EUROREGIONE EUREGIO  
Tirolo Südtirol Trentino  
Tirolo Alto Adige Trentino

 SÜDTIROLER  
BURGENINSTITUT


 HOCHPEPPAN  
BURG CASTELLO

# Castelli e altri tesori del Tirolo storico

 **Autostrada del Brennero SpA**  
**Brennerautobahn AG**

LE VIE DELL'IMPERO  
[www.vie-impero.eu](http://www.vie-impero.eu)


*Gli appuntamenti*

 **martedì 9 ottobre 2018, ore 18,**  
**Centro Trevi, via dei Capuccini 28,**  
**Bolzano**

**Conferenza: I Tesori del Tirolo storico e il progetto “Le Vie dell’Impero”**  
Coordina: Patrizia Zangirolami

- *“Le Vie dell’Impero”*: un progetto integrato di promozione del territorio attraverso la leva culturale Filippo M. Caiotto, Presidente Ass. cult. “I Tesori del Tirolo storico”
- *La via del Brennero, come via dell’Impero, tra alto e basso Medioevo*  
Walter Landi, storico medievista, membro del Consiglio Direttivo del Südtiroler Burgeninstitut
- *Arte in Alto Adige / Südtirol: castelli e non solo*  
Patrizia Zangirolami, storica dell’arte, Coordinatore Generale del CLS e Presidente Archeoart
- *Una dinastia e molti castelli: i Wolkenstein nei territori del Tirolo storico*  
Roberto Codroico, architetto, già Presidente dell’Istituto Italiano Castelli - sez. Trentino

\*\*\*


 **venerdì 19 ottobre 2018, ore 18,**  
**Sala Conferenze del CLS, via Roma 9,**  
**Bolzano**

**Conferenza: Castelli dinastici e residenze nobiliari: Castel d’Appiano e Castel Moos**  
**Relatrice:** Patrizia Zangirolami, storica dell’arte, Coordinatore Generale del CLS e Presidente Archeoart

*In copertina: Castel d’Appiano e, sullo sfondo dell’introduzione, particolare degli affreschi della cappella. Qui sullo sfondo: particolare delle decorazioni di Castel Moos.*

# Castelli e altri tesori del Tirolo storico

“LUNGO LE VIE DELL’IMPERO”

 **domenica 21 ottobre 2018,**  
**Appiano sulla Strada del Vino (Bz)**

*Visita ai complessi monumentali:*  
**Castel d’Appiano e Castel Moos**

**Note informative**

- Orari visite.** L’inizio delle visite guidate in ognuno dei due luoghi è alle ore 12.00 e alle ore 15.00. **N.B.** Per limitare i tempi di attesa, all’atto dell’iscrizione i partecipanti saranno suddivisi in due gruppi, uno dei quali andrà a Castel Moos e l’altro a Castel d’Appiano; nel pomeriggio i due gruppi si invertono: chi nel mattino è stato a Castel Moos, nel pomeriggio andrà a Castel d’Appiano e viceversa.
- Modalità di accesso.** Le visite saranno accompagnate da esperti che faciliteranno la conoscenza dei luoghi con opportune indicazioni storico-artistiche. I partecipanti sono tenuti a seguire la guida loro assegnata e a non muoversi autonomamente nel rispetto dei luoghi visitati. **N.B.** Chi si inoltra da solo nei siti senza l’accompagnamento di una guida si assume la responsabilità per eventuali danni causati a cose o a persone, oltre che a sé stesso.
- Costi.** Il contributo richiesto per l’ingresso ad ogni castello con visita guidata: è di € 4. È **obbligatoria la prenotazione** presso il CLS – tel. 0471 288003 - da lunedì a giovedì, ore 9-12 e 16-19; venerdì ore 9-12.
- Mezzi di trasporto.** Ognuno può recarsi ai punti di incontro con i propri mezzi. Sono inoltre a disposizione **servizi di trasporto** da Bolzano ad Appiano al costo di € 10 (andata e ritorno).

• **Punto di incontro per chi utilizza i pullman:** atrio della Stazione di Bolzano, alle ore 10.45

• **Punti di incontro per chi arriva in auto:**  
- per **Castel d’Appiano:** parcheggio in Huberfeldweg 20, Missiano - ore 11.15;  
- per **Castel Moos:** parcheggio Tetterparkplatz in via Pillhof 48, San Michele - ore 11.30


Un accompagnatore porterà ciascun gruppo al castello di riferimento. **N.B.** Si raccomanda di essere presenti sui luoghi di appuntamento con almeno 10 minuti di anticipo per confermare la prenotazione e pagare il biglietto.

**Importante.** Durante la giornata occorrerà raggiungere a piedi i luoghi di visita. Si raccomandano pertanto calzature comode.

- CASTELMUSIKA.** Durante la giornata si potrà assistere alle numerose iniziative culturali e di spettacolo proposte nell’ambito della manifestazione **Castelmusika**, e degustare le proposte gastronomiche degli stand allestiti per l’occasione. Si ringrazia per la collaborazione l’Associazione Turistica di Appiano.
- Ristorante convenzionato.** La *Taverna di Castel d’Appiano* proporrà per l’occasione due menu degustazione con specialità altoatesine:  
- tris di canederli (spinaci, speck, formaggio), con insalata di capucci, acqua e caffè, € 15;  
- zuppa di zucca, maccheroni al pastore (ragù e funghi), vino o birra, acqua e caffè, € 19.  
Gli interessati devono provvedere personalmente alla prenotazione, chiamando al tel. 333 6698212.

*Per informazioni e prenotazioni:*

**Call Centre**  
presso CLS, tel. 0471 288003  
lun.-gio. ore 9-12 e 16-19; ven. ore 9-12  
[info@vie-impero.eu](mailto:info@vie-impero.eu) • [www.vie-impero.eu](http://www.vie-impero.eu)  
[www.facebook.com/ProgettoVieImpero](https://www.facebook.com/ProgettoVieImpero)

 **Servizi di trasporto su prenotazione**  
Vedere: punto 4 in Note informative (pagina a fianco)